



**CONVENIO DE COLABORACIÓN CULTURAL ENTRE A CONSELLERÍA DE CULTURA E TURISMO DA XUNTA DE GALICIA E A ASOCIACIÓN GALEGA DO LIBRO INFANTIL E XUVENIL PARA A REALIZACIÓN DE ACTIVIDADES CULTURAIS E A COLABORACIÓN COA ORGANIZACIÓN ESPAÑOLA PARA O LIBRO INFANTIL E XUVENIL (OEPLI)**

Dunha parte, Román Rodríguez González, actuando en representación da Xunta de Galicia, en virtude do seu cargo de conselleiro de Cultura e Turismo, para o que foi nomeado polo Decreto 97/2018, do 26 de setembro de 2018, no exercicio das facultades que lle confire o artigo 34 da Lei 1/1983, do 22 de febreiro, reguladora da Xunta e da súa Presidencia e o artigo 2 da Resolución do 8 de abril de 1991, pola que se publica o acordo do Consello da Xunta de Galicia do 27 de marzo de 1991

Doutra, Xosé Antonio Perozo Ruiz, na súa calidade de presidente da Asociación Galega do Libro Infantil e Xuvenil con CIF G-36120871, actuando en nome e representación da entidade, segundo as facultades que lle outorgan os seus estatutos, tal como figuran nos arquivos desta consellería.

As dúas partes interveñen en función dos seus respectivos cargos e no exercicio das súas facultades que para convir no nome das entidades que representan teñen conferidas, e,

**EXPOÑEN:**

Que as dúas entidades son conscientes da necesidade de actuacións de carácter sociocultural que permitan unha adecuada oferta, co obxecto de satisfacer as necesidades en materia cultural.

Que a Xunta de Galicia ten atribuídas funcións en materia de fomento da cultura, de acordo co establecido no artigo 27.19º do Estatuto de Autonomía, en consonancia co estipulado no artigo 148.1º.17ª da Constitución Española. Dentro dese ámbito competencial, a Consellería de Cultura e Turismo vén desenvolvendo dende anos atrás unha serie de actuacións encamiñadas á divulgación, información e promoción da cultura, para achegar o máximo posible o noso patrimonio cultural á sociedade en xeral.

A Consellería de Cultura e Turismo quere acometer a realización de actividades de promoción e divulgación do patrimonio e da cultura galega; mediante a programación de actuacións de recuperación da nosa cultura preténdese acadar unha maior eficacia na consecución destes obxectivos, por medio do desenvolvemento de actividades culturais e de fomento da cultura en lingua galega.

Con este convenio asegúrase a realización de diversas manifestacións da cultura galega levadas a cabo por entidades que a queren dar a coñecer, mediante a súa promoción dentro e fora do noso país, coa organización de actividades que permitan un maior coñecemento dela.





Que a Asociación Galega do Libro Infantil e Xuvenil (Gálix) é unha entidade cultural sen ánimo de lucro que ten como finalidade defender e promover a cultura e a lingua galega a través da literatura infantil e xuvenil.

Entre os seus obxectivos atópase tamén:

Recoller, promover, programar e executar iniciativas que tendan á promoción do libro infantil e xuvenil.

Prestar asesoramento e cooperación ás entidades ou persoas, administración e sectores interesados nestes fins, tanto dentro coma fóra de Galicia.

Asumir a representación galega nas organizacións estatais ou internacionais, con todas as responsabilidades e obrigas que isto comporte.

Establecer coas entidades públicas e privadas os convenios precisos para un mellor cumprimento dos seus fins.

Por isto, para acadar unha maior eficacia na execución de actuacións, dado o interese común das partes asinantes, que teñen intereses coincidentes, é polo que asinan este convenio de colaboración, de acordo coas seguintes,

## **CLÁUSULAS**

### **PRIMEIRA.- Obxecto e actuacións**

É obxecto deste convenio establecer as condicións polas que se rexerá a colaboración entre a Consellería de Cultura e Turismo e a Asociación Galega do Libro Infantil e Xuvenil para a realización de actividades culturais e continuar a colaboración coa OEPLI.

A Asociación Galega do Libro Infantil e Xuvenil (Gálix) quere continuar a colaboración coa OEPLI (Organización Española para o Libro Infantil e Xuvenil) que é a sección española do IBBY (Internacional Board on Books for Young People) mediante o pago da cota correspondente ao ano 2020. A OEPLI como entidade sen ánimo de lucro, encárgase da realización e coordinación de todo tipo de actividades de promoción relacionadas co libro infantil e da lectura, así como das funcións de representación en España do IBBY. Gálix, como sección galega, poderá participar nas actividades desenvolvidas sempre e cando estea ao día no pago das cotas de pertenza a esta entidade.

Neste ano 2020 a Asociación Galega do Libro Infantil e Xuvenil (Gálix) ten previsto a realización das seguintes actividades de ámbito internacional, estatal ou galego. O custo total das actuacións é de 13.000 €





Participación Internacional:

- **Elaboración por parte de GÁLIX do catálogo «GALICIAN BOOKS FOR CHILDREN & YOUNG ADULTS 2020»:** Inclúe os labores de produción, xestión, selección, elaboración de contidos e adquisición de materiais para a realización deste catálogo que recolle toda a produción galega no eido da Literatura Infantil e Xuvenil ao longo do ano 2019.

Este traballo resulta fundamental para garantir a difusión internacional da produción de LIX en Galicia, de cara a promover os profesionais galegos, así como a súa cultura e capacidades.

- **Bienal de ilustración de Bratislava:** Presentación das candidaturas de autores e autoras de Galicia.

- **Selección de Libros Relevantes para Xente Nova con Discapacidade (Outstanding Books for Young People with Disabilities Selection):** Realización dunha escolma de libros galegos publicados nos últimos anos e que cumpran os seguintes requirimentos:

-Libros con formatos especializados: braille, linguaxe de signos, táctiles, etc.

-Libros que non están en formato especializado pero dirixidos a diferentes idades, niveis e habilidades: libros con conceptos e textos simples, letra grande, imaxes brillantes...

-Libros ilustrados ou noveis con personaxes con discapacidade.

Estes libros presentaranse na Feira do Libro Infantil e Xuvenil de Boloña.

- **IFLA (International Federation of Library Associations):** Presentación de libros para o catálogo de libros recomendados.

- **Premio ALMA (Astrid Lindgren Memorial Award):** Presentación dos candidatos galegos nas modalidades de escritor e ilustrador.

- **Premios Andersen:** Presentación dos candidatos galegos nas modalidades de escritor e ilustrador.

- **Libros Infantís en Linguas Europeas (Children Books in European Languages):** Presentación de propostas ao IBBY para entrar na súa selección actualizada dos mellores libros infantís nos idiomas europeos.

Participación Estatal:

- **Premios Nacionais: Literatura Infantil e Ilustración:** Proposta de dúas persoas para formar parte do xurado en representación da OEPLI, así como presentación de candidatos galegos en ambas as dúas





modalidades (na de Literatura Infantil por un libro publicado no 2019, e na de Ilustración polo conxunto dunha carreira)

- **Premio Lazarillo:** Colaboración nas decisións sobre as bases da edición 2020, tradución das mesmas para a OEPLI e participación no xurado.

- **Participación no Día Internacional do Libro Infantil DILI 2020:** Tradución e difusión do material promocional e da iniciativa/concurso “Un conto de H.C. Andersen en cómic”.

- **Este libro encantoume:** Elaboración de recensións de libros infantís e xuvenís galegos para a súa publicación na sección “Este libro encantoume”, da páxina web da OEPLI.

#### Participación en Galicia

- **Nomeamento do Socia de Honra 2020:** Organización do acto de nomeamento como Socio de Honra de Gáliz.

- **Día Internacional do Libro Infantil 2020:** Organización e celebración do evento de entrega de premios do certame “Un conto de H.C. Andersen en cómic”.

De acordo co artigo 26 da Lei de Subvencións non é posible promover a concorrência pública para a realización destas actividades, por canto se trata de actividades únicas e de especiais características, por todo o que representa Gáliz na promoción da cultura infantil e xuvenil.

Por todo o anterior é a Asociación Galega do Libro Infantil e Xuvenil a que posúe a especificidade como beneficiaria así como a da actuación subvencionada e o interese social da axuda concedida.

Así mesmo e de acordo coa planificación estratéxica realizada pola Dirección Xeral de Políticas Culturais, para o ano 2020, e dada a especificidade e exclusividade das actividades a realizar baseadas en criterios obxectivos, a sinatura deste convenio encádrase dentro dos previstos nese plan.

#### **SEGUNDA.- Obrigas da Asociación Galega do Libro Infantil e Xuvenil**

A Asociación Galega do Libro Infantil e Xuvenil comprométese, pola súa parte, a facer constar en toda a publicidade que xeren estas actividades –tanto impresa como audiovisual- a colaboración Xunta de Galicia, para o que utilizará a normativa da imaxe corporativa da Xunta de Galicia. Así mesmo comprométese ao cumprimento das obrigas contidas na Lei 9/2007, do 13 de xuño, de subvencións de Galicia e en especial as recollidas no artigo 11 desta norma. Tamén será de aplicación o establecido no Decreto 11/2009, do 8 de xaneiro, en canto non se opoña á lexislación anterior. Con carácter supletorio, será de aplicación o disposto na Lei 38/2003 xeral de subvencións e no seu regulamento, aprobado polo Real Decreto 887/2006, do 21 de xullo.





A beneficiaria deberá dar cumprimento as obrigas de publicidade que se establecen no artigo 18 da Lei 38/2003, do 17 de novembro, xeral de subvencións, modificado polo artigo 30 da Lei estatal 15/2014, do 16 de setembro, de racionalización do sector público e outras medidas de reforma administrativa.

A beneficiaria ten a obriga de prestar colaboración e facilitar tanta documentación lle sexa requirida no exercicio das funcións de control que lle corresponden á Intervención Xeral da Comunidade Autónoma e ao Consello de Contas.

A Asociación deberá presentar certificacións acreditativas do cumprimento das obrigas tributarias, coa Seguridade Social e de non ter pendente de pagamento débedas coa Administración pública da comunidade autónoma.

A sinatura deste convenio implica, de ser o caso, a autorización á Consellería de Cultura e Turismo para solicitar as certificacións acreditativas de que se atopa ao corrente das obrigas tributarias estatais e autonómicas e da seguridade social, así como que non ten pendente de pagamento ningunha outra débeda, por ningún concepto coa Administración pública da Comunidade Autónoma de Galicia, de acordo co establecido no Regulamento (UE) 2016/679 de protección de datos, na Lei Orgánica 3/2018, de 5 de decembro, de protección de datos persoais e garantía dos dereitos dixitais, disposición adicional cuarta da Lei 40/1998, de 9 de decembro, do imposto sobre a renda das persoas físicas e outras normas tributarias, e demais disposicións de aplicación.

De acordo co artigo 10 da Lei 9/2007, do 13 de xuño, a beneficiaria deberá presentar unha declaración responsable de non estar incurso en ningunha das prohibicións para obter a condición de beneficiaria. Esta declaración deberá presentarse antes da sinatura do convenio.

A Asociación comprométese a destinar os fondos percibidos ao obxecto concreto para o que foron concedidos. A Consellería de Cultura e Turismo poderá comprobar, cando o considere pertinente, a execución das actividades obxecto deste convenio.

### **TERCEIRA.- Financiamento**

A Consellería de Cultura e Turismo comprométese a aboar a cantidade de 13.000 €, con cargo á aplicación orzamentaria 11.20.432B.781.1, dos orzamentos xerais da Comunidade Autónoma de Galicia para o ano 2020, código de proxecto 201500372.

Esta cantidade, 13.000 €, trátase dun importe certo, quedando por conta da beneficiaria a diferenza de financiamento necesario para a total execución da actividade subvencionada, debendo ser reintegrado o financiamento público unicamente no caso e polo importe que supere o custo total e real da actividade, segundo o establecido no artigo 21.2 do Regulamento de subvencións de Galicia.





No caso de que a xustificación dos gastos sexa inferior ao importe do convenio (13.000 €), a achega da Consellería de Cultura e Turismo diminuírase proporcionalmente.

No caso de que a asociación solicite pagamentos anticipados segundo o disposto no artigo 63.1.2, poderán concederse anticipos ata o 50% do importe da subvención concedida, que neste caso será de 6.500 € como máximo.

A Asociación tamén poderá solicitar pagos á conta, artigo 62 do Regulamento de Subvención, que responderán ao ritmo de execución das actividades subvencionadas aboándose pola contía equivalente á xustificación presentada.

O importe conxunto dos pagos á conta e dos pagos anticipados que se concedan non poderá exceder do 80%, ou sexa 10.400 €.

O artigo 65.1 do Regulamento de subvencións de Galicia establece que os beneficiarios están obrigados á constitución de garantías cando se prevea a posibilidade de realizar pagamentos á conta ou anticipados; o artigo 65.4.i) recolle que quedarán exonerados da constitución de garantía os beneficiarios das subvencións concedidas cando os pagamentos non superen os 18.000 €.

No caso de que a asociación solicite pagamentos anticipados deberá presentar unha memoria xustificativa e económica na que se recollan as actuacións que ten previsto realizar co custo das actividades.

#### **CUARTA.- Xustificación dos gastos**

A xustificación do cumprimento das condicións impostas e do seu custo deberá levarse a cabo de acordo co previsto nos artigos 28 e seguintes da Lei 9/2007. A data tope de presentación da documentación xustificativa da actividade e, se fora o caso, da xustificación dos gastos que restasen por aboar ata acadar o 100% da contía concedida é o 30 de novembro de 2020.

A documentación requirida na fase xustificativa presentárase electronicamente na Carpeta do cidadán da persoa solicitante/representante, <https://sede.xunta.es/carpeta-do-cidadan>.

A Asociación presentará electronicamente a xustificación da subvención, coa data límite establecida e incluírá a seguinte documentación:

- Unha memoria de actuación xustificativa do cumprimento das condicións obxecto deste convenio, con indicación das actividades realizadas e dos resultados obtidos.
- Unha memoria económica xustificativa do custo das actividades realizadas que conterá:





- ✓ Unha relación clasificada dos gastos e investimentos da actividade, con identificación do acredor, do importe, data de emisión e data de pagamento.
- ✓ As facturas ou documentos de valor probatorio equivalente incorporados na relación a que se fai referencia no parágrafo anterior e a documentación acreditativa do pagamento.
- Unha relación detallada, se é o caso, doutros ingresos ou subvencións que financiasen a actividade subvencionada con indicación do importe e a súa procedencia.

A presentación desta información é requisito imprescindible para a tramitación do pagamento, devolvendo toda a xustificación que non o cumpra.

En todo o relativo aos gastos subvencionables deberá cumprirse o disposto no artigo 29 da Lei 9/2007, de 13 de xuño, de subvencións de Galicia (modificado pola Lei 12/2011, do 26 de decembro, de medidas fiscais e administrativas).

No caso de que a entidade concerte con terceiros a execución total ou parcial da actividade obxecto do convenio, estarase ao disposto no artigo 27 da Lei 9/2007, de 13 de xuño, de Subvencións de Galicia e na lei 9/2017, do 8 de novembro, de contratos do sector público.

De conformidade co previsto na Lei 9/2007, de subvencións de Galicia, para efectos desta xustificación consideraranse os gastos realizados durante o ano 2020, dende o 1 de xaneiro ata a data tope de xustificación da axuda, que respondan á natureza da actividade subvencionada.

No caso de que a Asociación non xustifique ou a xustificación sexa insuficiente, procederá o reintegro das cantidades percibidas e a esixencia do xuro de demora correspondente dende o momento do pagamento de subvencións ata a data na que se acorde a procedencia do reintegro.

Cando a actividade fose financiada ademais de con esta subvención con fondos propios ou con outras subvencións ou recursos, deberá acreditarse na xustificación o importe, a procedencia e a aplicación de tales fondos ás actividades subvencionadas. O importe das subvencións en ningún caso poderá ser de tal contía que illadamente ou en concorrencia con outras subvencións, ingresos ou recursos, supere o custo da actividade subvencionada. En caso de superar procederá o reintegro do exceso obtivo sobre o custo da actividade subvencionada así como a esixencia do xuro de demora correspondente.

#### **QUINTA.- Comisión mixta de seguimento**

Créase unha comisión mixta de seguimento para aclarar as dúbidas derivadas da interpretación e execución deste convenio, formada polo director xeral de Políticas Culturais, da Consellería de Cultura e Turismo, e polo presidente da Asociación.





#### **SEXTA.- Causas de resolución**

O incumprimento de calquera das cláusulas deste convenio constituirá causa suficiente para a súa rescisión, e así mesmo procederá o reintegro da subvención cando conorra algunha das causas previstas no artigo 33 da Lei 9/2007, de 13 de xuño, de subvencións de Galicia.

#### **SÉTIMA.- Publicidade**

As partes asinantes deberán cumprir coas obrigas derivadas da entrada en vigor da Lei 1/2016, do 18 de xaneiro, de transparencia e bo goberno. Para tal fin, as partes aceptan que o texto do convenio se publique no Portal de Transparencia e Goberno Aberto da Xunta de Galicia incluíndo os datos identificativos das persoas asinantes.

Así mesmo, a Asociación Galega do Libro Infantil e Xuvenil acepta a remisión do convenio, logo da súa sinatura, ao Rexistro de Convenios da Xunta de Galicia.

De acordo co establecido no artigo 30 da Lei estatal 15/2014, do 16 de setembro, de racionalización do sector público e outras medidas de reforma administrativa, que introduciu diversas modificacións na Lei 38/2003, do 17 de novembro, xeral de subvencións, o contido deste convenio será publicado na Base de Datos Nacional de Subvencións, nos termos recollidos no artigo 20 da Lei 38/2003, do 17 de novembro, xeral de subvencións, modificado polo artigo 30 da Lei estatal 15/2014, do 16 de setembro, de racionalización do sector público e outras medidas de reforma administrativa.

Así mesmo, será obxecto de publicidade no Rexistro de Axudas, Subvencións e Convenios, ao abeiro do disposto no decreto 126/2006, do 20 de xullo e no decreto 132/2006, do 27 de xullo.

#### **OITAVA.- Xurisdición**

En todo o non previsto no presente convenio será de aplicación a Lei 9/2007, do 13 de xuño, de subvencións de Galicia e a súa normativa de desenvolvemento. Aplicarase con carácter supletorio a Lei 38/2003, do 17 de novembro, xeral de subvencións.

Ademais, será de aplicación a Lei 40/2015, do 1 de outubro, de réxime xurídico do sector público.

Este convenio ten natureza administrativa. A xurisdición contencioso-administrativa será a competente para o coñecemento de posibles cuestións litixiosas que poidan suscitarse como consecuencia del.

#### **NOVENA.- Vixencia**

O período de vixencia deste convenio será dende a súa sinatura e ata o 31 de decembro de 2020, sen prexuízo de que se subvencionen as actividades realizadas dende o 1 de xaneiro de 2020.





#### **DÉCIMA.- Notificación electrónica**

Segundo o artigo 14.2 da Lei 39/2015, do 1 de outubro, do procedemento administrativo común das administracións públicas, os colectivos que están obrigados a relacionarse a través de medios electrónicos coas administracións públicas, e polo tanto, a recibir notificacións por canles electrónicas son: as persoas xurídicas, as entidades sen personalidade xurídica, os colexios profesionais, os que representen un interesado que estea obrigado a relacionarse electronicamente coa Administración e, os empregados das administracións públicas para os trámites que realicen con elas por razón da súa condición de empregado público.

As notificacións realizaranse só por medios electrónicos a través do Sistema de Notificación Electrónica de Galicia Notific@, <https://notifica.xunta.gal>. Para poder acceder a unha notificación electrónica, o interesado deberá contar cun certificado electrónico asociado ao NIF que figure como destinatario da notificación (persoa física ou xurídica). Así mesmo, o interesado pode autorizar a calquera outra persoa a acceder ao contido das súas notificacións.

Este convenio obriga ás partes que o asinan ao seu cumprimento, e ambas as dúas sométense ao acordado en todas as cláusulas.

O conselleiro de Cultura e Turismo

O presidente da Asociación Galega do Libro  
Infantil e Xuvenil

Román Rodríguez González

Xosé Antonio Perozo Ruiz

